

ТЕХНОЛОГИИ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ: ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ РЕАЛЬНОСТЬ И ПОВОД ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОСМЫСЛЕНИЯ

ДОРОГИЕ ЧИТАТЕЛИ!

В ваших руках уже пятый специализированный выпуск всероссийского научно-методического журнала «Иностранные языки в школе», посвященный теме, которая еще пару лет назад казалась фантастической, а сегодня прочно вошла в нашу профессиональную и повседневную жизнь. Речь идет об использовании технологических решений на базе искусственного интеллекта (ИИ) в обучении иностранным языкам.

Сегодня мы находимся в новой образовательной реальности. Нейросети выполняют домашние тренировочные упражнения и пишут эссе за обучающихся, умные алгоритмы мгновенно адаптируют сложный текст под конкретного ученика, методические инструменты создают дидактические материалы за учителя, ИИ пишет исследовательские работы за учащихся и студентов. Искусственный интеллект перестал быть инструментом будущего. Он уже занял место помощника как для учащихся, так и для педагогов. И вопрос уже не в том, *следует ли интегрировать ИИ в обучение иностранному языку*, а в том, *как сделать это грамотно, с соблюдением принципов академической этики, не допустив дальнейшего развития клипового мышления и когнитивной деградации обучающихся, а создав условия для их дальнейшего личностного и профессионального развития*.

В этом выпуске мы продолжаем обсуждать опыт ученых и педагогов-практиков по интеграции учебного взаимодействия учащихся и студентов с инструментами ИИ в традиционные методики обучения, акцентируя внимание не только на дидактическом и методическом потенциале конкретных технологических решений на базе ИИ, но, главное, на их ограничениях, спорных вопросах, ответы на которые еще предстоит найти.

Одной из отличительных характеристик ИИ является возможность организации на его основе дифференцированного обучения, учитывающего индивидуальные способности, интересы и потребности ученика. В своей работе **С. В. Боголепова** и **А. Г. Смирнова** иллюстрируют приемы дифференциации обучения иностранному языку на основе технологических решений на базе ИИ по содержанию, процессу и результату. Авторы приводят примеры платформ на базе ИИ и запросы к ИИ для адаптации текстов, генерации заданий разного уровня сложности и формата, трансформации модальности контента, предоставления обратной связи обучающимся и решения других методических задач.

Ряд работ авторов этого выпуска посвящены развитию конкретных видов речевой деятельности или формированию аспектов иностранного языка на основе технологических решений на базе ИИ. **М. Н. Евстигнеев, Н. В. Четырина** и **И. А. Евстигнеева** описывают методику развития иноязычных медиативных умений обучающихся в процессе интерактивной практики с инструментами ИИ. В своем исследовании **Н. В. Кабанова** изучает потенциал корпусных менеджеров для формирования лексической компетенции обучающихся. Особую актуальность данная методика приобретает в условиях обучения студентов неязыковых вузов иностранному языку для специальных целей. На основе данных корпусных менеджеров педагог разрабатывает тренировочные упражнения и коммуникативные задания на использование активной профессиональной лексики, изучение которой происходит в контексте научного дискурса. Тематика использования корпусных технологий продолжается в работе **И. Д. Качурина** и **А. А. Колесникова**. Ученые расширили сферу применения языковых корпусов текстов от формирования лексико-грамматических навыков речи обучающихся до использования корпусных технологий в исследовательской работе в рамках теоретических языковых дисциплин.

Взаимодействие с профессиональными инструментами ИИ в настоящее время выступает неотъемлемой частью профессиональной деятельности специалистов во многих сферах. Интеграция практики учащихся и студентов с такими инструментами будет способствовать формированию у них профессионального самоопределения и профессиональных компетенций. **А. В. Прохоров, Т. Г. Бортникова, М. И. Долженкова** и **Д. О. Сорокин** представляют опыт по использованию технологических решений на базе ИИ в ходе интегрированного курса для студентов направлений подготовки «Журналистика», «Реклама и связи с общественностью» и «Медиакоммуникации».

Особое место в обучении иностранному языку отводится обучению переводу. Большие языковые модели способны предоставить пользователю мгновенный машинный перевод. При этом, как отмечают в своей работе **М. Н. Новосёлов** и **А. А. Селимов**, современные переводчики, помимо переводческой компетенции и компетенции в области ИИ, должны обладать рефлексивными умениями и подвергать анализу и осмыслению машинный перевод от ИИ, уточняя и корректируя его.

Многие исследователи отмечают, что наряду со значительным лингводидактическим потенциалом ИИ может способствовать профессиональному развитию педагога. В работе **Д. Е. Колковой, А. А. Коренева** и **А. А. Казанцевой** на материале китайского языка раскрывается возможность технологических решений на базе ИИ корректировать профессиональную речь учителя или преподавателя иностранного языка.

Эффективность взаимодействия пользователя с инструментами ИИ во многом зависит от правильности и корректности формулирования запросов. Этому аспекту посвящены две статьи специализированного выпуска. **А. В. Попова** и **А. П. Авраменко** представляют методические наработки по написанию запросов для ИИ с целью получения различных видов обратной связи от ИИ.

Опыт профессионального осмысления обучения монологической речи в новых лингводидактических реалиях делится **Л. В. Орлова**, предлагая опробованную в условиях сельской школы Нижегородской области практико-ориентированную методику, интегрирующую цифровые инструменты (*PechaKucha*, цифровой рассказ, AI-платформы). Важно отметить, что и в век цифры автор

базирует предлагаемую методику на традиции отечественных принципов коммуникативной направленности, системности, учета возрастных особенностей и личностно-ориентированного подхода.

Вызов времени цифры к традиционному печатному учебнику по методике преподавания иностранных языков принимает автор **И. Р. Абдулмянова**, рассматривая в своей статье проблему интеграции чат-бота как дополнительного компонента для повышения интерактивности учебно-методического комплекса. Автор предлагает концепцию методического чат-бота, содержательно согласованного с учебником и программой курса, описывает принципы его разработки, этапы внедрения и ограничения. Результаты исследования могут представить интерес и быть полезными для преподавателей теоретических курсов методики преподавания ИЯ при проектировании цифровых компонентов курсов.

За последнее время состоялось немало научных конференций с международным участием, в которых редколлегия и редакция нашего журнала приняли активное участие и выступили партнерами. Подобные конференции являются важной платформой для обмена мнениями и установления профессиональных связей. В данном выпуске мы публикуем интервью главного редактора «ИЯШ» И. П. Твердохлебовой с Дэвидом Коннолли, научным консультантом Центра Академического письма НИУ ВШЭ (Москва), который во время конференции «Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики иностранного языка делового и профессионального общения» 16 апреля 2026 г. в РУДН представил пленарный доклад на тему «Инструменты, технологии и ИИ: проблемы и вопросы». Ирина Петровна пригласила Д. Коннолли — как специалиста с богатым международным опытом в *ELT* — поделиться своими взглядами на революционное влияние ИИ на преподавание языков в современных условиях, оценивая его масштаб, преимущества перед рисками и затрагивая некоторые этические аспекты (например, такие как регулирование генеративного ИИ в студенческих работах). Текст интервью на английском языке мы публикуем в рубрике «Теория|Методика». А в рубрике «Информируем читателя» приглашаем вас ознакомиться с подробным описанием форума Воронежского государственного технического университета «Антропоцентрические науки в образовании: междисциплинарный контент».

Мы благодарны всем авторам, которые откликнулись на наше приглашение и приняли участие в создании этого специализированного выпуска журнала. Надеемся, что его материалы станут для вас не только источником новых идей, но и поводом для профессионального осмысления. И мы продолжаем продвигать идею о том, что искусственный интеллект — это не замена учителю, а, скорее, его надежный помощник, который находится только на начальном этапе своего развития и эффективность которого в будущем будет зависеть от всех нас.



**Сведения
об авторах**

Сысоев Павел Викторович, доктор пед. наук, профессор, руководитель Научного центра РАО в Тамбовском государственном университете им. Г. Р. Державина, профессор кафедры иноязычного образования Московского педагогического государственного университета, приглашенный редактор специального выпуска журнала.

psysoyev@yandex.ru

Твердохлебова Ирина Петровна, главный редактор журнала «Иностранные языки в школе», канд. пед. наук, доцент.

iyash@relod.ru